

Handschriften / Autographen

Tagebuch von Benjamin Schultze.

Schultze, Benjamin

Madras, 01.01.1729-31.12.1735

Juni 1729

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downloaded and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

[urn:nbn:de:gbv:ha33-1-176505](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:gbv:ha33-1-176505)

C F U N

Rufst still in deinem Vesper, Er

1. Das 5. Cap: translirirt. Das
Abendessen ist in unsern Portu-
galsammlung.

2. Von ganzem Morgen an gewesen
Mr. Lander und Mrs. Parker be-
süßet und brö Mr. English das
Mittagessen. Capl. Hansons
Leib Mission wegen auf
der Auction von 600. Pagod: ge-
kauft.

3. Das 6. Cap: inbringt. Nach Mittag
in die Missionen Leibes anfräumen
lassen.

4. Translirirt. Nach Mittag abwechsel
in die Missionen Leibes anfräumen, sonst
nicht zum Teil zugeordnet barriert.

5. Das Morgens Malab: geworden. So
nach brö dem H. Gouv. gewesen. Nach
Mittag Portug: proponirt. Im
Abend kam ein Engl. Vesper mit

I U S

29

und alles in Ordnung gut!

Namen Greenwich In Capt: faysat
Lashby.

6. Gan Mittage nach dem Missions Haus
gegangen und also eingezogen ausge-
gangen.

7. Im Missions Haus haben einige
Dinge anordnen. Nach Mittag sie
habe mir Mr Torriano einen Brief
von Mr Newman d. 30. Nov: datirt.

8. Den ganzen Tag mit einem
Zugabrecht, dabey mit grosem
beyfallen worden.

9. Was an der Version gearbeitet
und mit den 7. Cap: fertig geworden.

10. Den ganzen Tag ballagreich gewesen
und vielen Beschwerden erlitten.

11. Das Morgens bey dem H. Gouv. gewesen
mit Mr English, Mr Torriano, Mrs Par-
ker und Mr Turner gesprochen. Fünf
Böffe geknisset bekommen.

J U N

12. An diesem Donnerstag Trinitatis zum
ersten mal in der Missions fünf Malab:
geschicket über Joh: 3, 1-15. Item noch
mittags Portug: Van Tag über in große
Vismantzen eingebraucht.

13. Das Morgens Das 8. Cap: übersetzt
sant ward in dem Namen der Dreij
einigen Gottes der Anfang gemacht
nimm Christi Disula in der Missions fünf
zu halten. Der Disulmeister ist Christian
der erste von den neuen Christen

14. Van gautzen Tag mit den Arbeitern
tan zu sein gesabt. Van Lautzel oder
den Brudigt Hüll zu mannen augen
fangen. Aus mit den Regen Konfäng
fertig gemacht.

15. Das 9. Cap: translatat. 8. Namen
Vor mittags 2. englische Disiffen an.
Naml. die Chastler Capt Nickles
field. und Duke of York. Capt
Sommeres. Aber ist fahr Raint
Lirisa.

Des Abends hatten wir unser Portug:
Versammlung und zwar zum ersten
mal in dem Missionshaus.

16. Das 10. Cap: übersetzt. Es hat den
ganzen Tag sanfte Regen.

17. Mit dem 11. Cap: fertig geworden.
Peter Kriesmer, der in Sudukur war,
besuchte mich.

18. Das 12 und 13. Cap: absolviert. Das
Wörterbuch floss seit abnormalem
und sind wiederum einige Leute be-
schädigt und getötet. Nachmittags mich
zum Donatag bannet.

19. An diesem Donatag Malab: ge-
sagt über Luc: 16, 19. Mit Mrs. Parker
gesprachen und bei dem H. Coar. ge-
wesen. Nachmittags Portug: pro-
poniert. Ant. Joseph kam und blieb
bei uns.

20. Translatiert. Eine Copie von dem
Traktat Christo e anti-Christo be-
kommen.

C F U N

21. Das 14. Cap: übersetzt.
22. Das 15. Cap: absolviert. Von H. Parck in Districen versalt. u. noch in dito von 15. hujus.
23. Das Morgens andgerissen, Mr. Rauch, Mr. Crawford, Mr. English, u. Mr. Parker besichtigt. An H. C. N. gleich 500. Pagos. bezahlt.
24. Das 16. Cap: absolviert. Aus dem Portug. ins Engl. in Sentence zwischen Capt. Hanson u. Siungarama Chetti translatiert.
25. Das 17. Cap: übersetzt. Ich wand in der Charität Disula gemessen zu dem Disulmister, der schon das loslag mit den geschlossenen Augen. Musz zum Sonntage bereitet.
26. Am Dienstag Sonntage Malab. ga. prädigt aus Luc: 14, 16-24. Nach Mittag Portug. worin man unterzucht. Leute waren. Seit zum 1sten mal vom Hainster, Theodor Casp. Stuhl.

zu der Gammeln gerichtet.

27. Von gautzen Tag zingbraucht mit In-
pection über die Arbeit Leute. Es
umfing aus Tranquebar von dem
H. Paack den Rest meiner Wein-
mit Capt. Dixon.

28. Auf diesem Tag ließ Geffäße ge-
fäßt. Venhor Joab brachte mir
den Jünger sein wolt, daß seine In-
widmung eine Mahometanerin ge-
worden. Mr. English sandte mir ein
Gesuch von Linnwand.

29. Das 18. Cap: übersetzt. Mr. San-
ders sandte mir ein Stück schwarz Drogen
Zug.

30. Das 19. Cap: translatirt. Mit dem
Mantel Meistern und Tage Löf-
nung Inspection haben müssen.
Es ist die große Gott der die
in diesem Monat mir senden
bafte Proben damit die Gefallen
erzeigt hat.